



Código Civil de la República Popular China: Reseña Histórica y Novedades

Peoples Republic of China: Historical Overview and News

Pavel Luis Ilich Sáenz de la Cruz¹

Resumen: El presente artículo busca presentar una mirada histórica del proceso de creación normativa en china en sus diferentes periodos históricos, asimismo una exposición de las novedades del Código Civil Chino del 2020, señalando la relación entre sus diferentes factores externos y la formación de este cuerpo normativo. Asimismo, se busca mediante el presente artículo realizar un primer acercamiento al mundo jurídico chino, aspecto muchas veces descuidado a pesar de la importancia económica de china en el contexto mundial.

Palabras claves: Código Civil Chino, historia, novedades, codificación, derecho privado contemporáneo

Summary: This article seeks to present a historical look at the process of creating standards in China in its different historical periods, as well as an exposition of the novelties of the Chinese Civil Code of 2020, pointing out the relationship between its different external factors and the formation of this body. normative. Likewise, this article seeks to make a first approach to the Chinese legal world, an aspect that is often neglected despite the economic importance of China in the global economic context.

¹ Alumno del tercer año de la carrera de derecho en la UNMSM, miembro del Taller de Ciencias Penales.

Keywords: Chinese Civil Code, history, novelties, codification, contemporary private law.

INTRODUCCIÓN

El interés que tiene China para posicionarse sólidamente en el contexto económico internacional se ve reflejado en su imperativa necesidad de contar con un marco jurídico que pueda facilitar el establecimiento y la protección de las relaciones jurídico-comerciales. El Código Civil del 2020 es producto de una larga serie de intentos de codificar y organizar la normatividad civil en un cuerpo unificado cuyo origen se remonta a décadas anteriores a la misma instauración de la República Popular China. En la misma línea, las comisiones que vienen trabajando en este código emprendieron esta tarea desde inicios la segunda mitad del siglo XX, es así que el código se vuelve sucesor directo de cuerpos normativos de derecho privado de gran relevancia como los Principios Generales del Derecho Privado de la República Popular China y otros Anteproyectos que se presentaron por las anteriores comisiones redactoras.

La construcción de una identidad nacional liderada por el Partido Comunista Chino no se limita a las consignas políticas dentro de las reuniones del partido, sino que se proyecta sobre la totalidad de los cuerpos jurídicos que se crean. Este discurso viene con un fuerte contenido de unidad étnica, no a modo de una mezcla artificial y poco orgánica sino como una comunidad que se encuentra en la búsqueda de una mayor eficiencia en la distribución del poder político y por ende, garantizar el ejercicio adecuado de los derechos, todo esto bajo una perspectiva histórica socialista, es así que los chinos se plantean un horizonte histórico y procuran la construcción de la identidad nacional para alcanzar sus objetivos como proyecto de nación. En el preámbulo constitucional chino, -

señala Shao Liuyi(2023), se “(...) introduce la dimensión de la civilización, el paradigma revolucionario y la perspectiva socialista, proporciona la base histórica y la lógica política de la conciencia de la comunidad nacional china, y establece la legitimidad histórica de la unidad nacional”. Es así, que el objeto del cual trata el presente trabajo no solo se limita a la promulgación de un cuerpo jurídico para regular las relaciones jurídicas entre privados, sino también como un medio para lograr una meta mucho mas grande.

La tarea de la codificación ha sido emprendida a lo largo de la historia de diferentes formas, sin embargo, podemos identificar tres principales funciones comunes a los trabajos de codificación de los diferentes estados: la exposición, unificación y la modificación del cuerpo jurídico (Smith, 2012). Los codificadores del código chino han sido cuidadosos en cumplir con estas tres expectativas, especialmente si comparamos los antecedentes normativos al Código Civil, sobre todo en materia de derecho privado y comercial, con la actual codificación y sus novedades se hace más notoria la intención de China de insertarse en el contexto internacional liderando un proceso multipolar que toma como principales protagonistas al bloque euro-asiático (De Vega, 2020).

La codificación china presenta bastantes particularidades no solo debido a su sistema socialista de mercado, de por sí ya muy particular incluso dentro de la heterodoxia económica, sino también en figuras jurídicas que se presentan en la codificación como elementos totalmente diferentes con respecto a con los que se cuenta en los ordenamientos jurídicos occidentales. Si bien el derecho chino fue altamente influenciado por la romanística imperante en Japón durante la modernización llevada por la Dinastía Qing en el

código encontramos varias novedades que diferencian al derecho chino socialista y a otras codificaciones del *civil law* (Diyu & Feng, 2000) lo que mantiene en cierto modo el tópico del oriente exótico, sobre todo si hablamos de una de las estructuras jurídico-administrativas más antiguas del mundo.

En el estudio del derecho chino es recurrente encontrarse con dos palabras recurrentes para referirse al orden bajo la perspectiva confuciana, *li*(rito) y *fa*(ley), estas palabras son parte de la concepción confuciana del orden que impera en la sociedad, el *fa* es una ley terrenal que rige y se origina desde el gobierno; por otro lado, el *li* es el ordenamiento de la naturaleza, que es inmutable y eterno. Esto, sin embargo, no quiere decir que el *fa* regulaba las relaciones entre individuos con derechos, sino que era primordialmente penal, algunos autores señalan que esto se debía al carácter mayoritariamente agrario de la sociedad china (Diyu & Feng, 2000) lo que produjo una mayor defensa de la propiedad privada de los grandes terratenientes, consolidando la fragmentación de una sociedad basada principalmente en la propiedad agraria, la cual incluso sigue manteniendo cierta importancia en el periodo post-maoista de China bajo otras figuras y otras organizaciones pero que en esencia mantienen la primacía de la organización agraria.

El desarrollo de una economía plenamente monetaria no se tuvo hasta la llegada de la dinastía Tang y Song, por lo que el comercio y su reconocimiento eran aspectos de poco interés para la administración imperial, por dos razones principalmente, la primera es que en función al sistema de valores confucianos los comerciantes no eran vistos como agentes económicos importantes sino como “parásitos” que se aprovechaban del trabajo de los agricultores, herreros y otros agentes productores tal como señala Flora Botton (1997) y en general varios autores que estudian el fenómeno social que significó el confucianismo para la formación de

estructuras sociales que propicien el comercio, entre estos autores esta Max Weber y sus estudios comparativos entre el desarrollo del capitalismo de Europa y Asia; la otra razón es que a consecuencia de esta visión extendida en toda la sociedad el comercio en China era una actividad poco desarrollada y tenía elementos que dificultan su ejercicio, como la poca disposición por parte de la burocracia a proteger jurídicamente a estos agentes, por lo que la actividad comercial consistía básicamente en vender productos en un pueblo diferente al que se había comprado por parte del mismo comerciante, mientras que en Europa el comercio en su etapa inicial contaba con asociaciones comerciales organizadas para protegerse de piratas o formar mercados exclusivos; y además el comercio se daba muchas veces mediante contratos, dando espacio a la previsión (elemento importante según la doctrina weberiana) por parte de los comerciantes (Wong, 2004). Sobre esto también tiene que señalarse que en el pensamiento confuciano existía cierto rechazo a acudir a la justicia y al oficio de abogados.

DERECHO CHINO ANTES DE LA CODIFICACIÓN IMPERIAL

Podemos remontarnos a ciertos intentos de redactar códigos de conductas en el territorio chino en una época casi mitológica. Como se mencionó anteriormente, hubo intentos agrupar la asignación de un procedimiento normativo o consecuencia legal a cierta conducta, uno de esos intentos es el *Luxing* el cual versa íntegramente sobre la asignación de castigos a “3000 delitos”. Se tiene conocimiento del *Lüxing* (尚書, "Lu sobre los castigos") gracias a que se mantuvo como parte del *Shangshu* (尚書, “Libro de los documentos”), rescatados por Fu Sheng durante la quema de libros en el reinado de Yin Zheng de la Dinastía Qin (Theobald, 2016). En el *Shangshu*, uno de los Cinco Clásicos

confucianos, se encuentra una recopilación de escritos que datan de épocas mitológicas y que está compuesto por cinco capítulos (Theobald, 2010). El texto del Libro de los Castigos se mantuvo con modificaciones poco relevantes- por ejemplo, la revisión que se hizo durante el reinado de Cheng de Zhou- hasta el reinado de Mu de Zhou quien se vio obligado a modificar no solo a modificar la ley penal sino en general la administración del gobierno aplicando el sistema de exámenes confucianos, debido a la corrupción, la criminalidad en auge y las enemistades producto de sus expediciones al oeste en su afán de conquistar territorios (Qing Qiang, 1987).

En el Libro de los Castigos se recogen los cinco castigos atribuidos a la tribu Miao,- un término que se usó para nombrar a tribus “bárbaras” y actualmente es el nombre para una tribu que habita en el sudoeste de China-, estos cinco castigos eran: el tatuaje, amputación de la nariz, amputación del pie, la castración y la pena de muerte (Fengrong, 2019), que eventualmente podían conmutarse por multas en caso de que hayan dudas de la responsabilidad del acusado o en los que se deba tener indulgencia (Theobald, 2016), teniendo un equivalente cada castigo en *taels* de cobre,- 600 *taels* por el castigo de tatuaje ascendiendo hasta los 6000 *taels* por la pena de muerte- esto, claramente, solo era accesible para los nobles y ciertos funcionarios que contaban con riqueza suficiente para pagar el castigo (Fengrong, 2019) por lo que se puede señalar que el uso de este beneficio estaba limitado para las clases altas.

A pesar de lo anteriormente descrito, la primacía del derecho penal sobre el derecho privado no debe entenderse como un primitivismo de las formas jurídicas procesales, habían, por supuesto, modos en los que un juicio tenía que llevarse, e instituciones que tienen sus equivalentes en la actualidad, entre ellas por ejemplo, el interrogatorio, la inspección del lugar de los hechos y los instrumentos y las consultas entre diferentes instituciones estatales que puedan

dar información sobre el caso, por ejemplo, registros civiles o tributarios. Esto sobre todo en el periodo de mayor influencia de la escuela legalista con el ascenso de la dinastía Qin y la dinastía Han (Lüdke, 2004).

Es durante el periodo de reinado de Ling de Zhou en el cual aparece una figura de suma importancia en la historia china, Confucio, quien influye en la organización jurídico-administrativa de China, como se mencionó anteriormente durante el reinado de Mu de Zhou se realizaron modificaciones más de allá de penal que abarcaban también lo administrativo del ordenamiento jurídico, en el cual se reforma la organización administrativa para dar paso a un sistema de exámenes basados en los clásicos confucianos los cuales eran aprendidos de memoria por los candidatos, y estos en sus decisiones judiciales argumentaban en base a estos preceptos que resaltaban la moral tradicional (Moccia, 2017) la cual tenía un desarrollado enfoque sobre qué debe hacer o no hacer el gobernante para poder tener la obediencia del pueblo, por ejemplo como se menciona en las *Analectas*: “Si para guiar a los súbditos se usa la virtud y para igualarlos los ritos, el pueblo tendrá vergüenza y además será honesto”(Confucio, 2002). Estas enseñanzas se difundieron bajo la influencia de la escuela de Los Letrados, discípulos de Confucio, y fueron adoptadas rápidamente por el aparato imperial debido a que esta escuela estaba conformada principalmente por funcionarios de bajo y mediano rango que mantenían cierta influencia sobre su jurisdicción.

Sin embargo, el predominio de la escuela de los letrados tendría como principal oponente a la escuela legalista, la cual tiene como mayor exponente a Shang Yang. Yang Wei, el cual es el nombre de nacimiento de Shang Yang, nació en un estado vasallo de la dinastía Zhou, el estado Wei(衛), en una familia de funcionarios de bajo rango. Yang Wei mostró un gran interés durante su juventud hacia los asuntos legales-criminales,

fue subordinado de Kung-Shu Tso, ministro de Wei y fue presentado por él ante Hui de Wei, sin embargo, fue rechazado porque en el momento de la entrevista estuvo enfermo. Un tiempo después se presentó ante el llamado del Duque de Xiao quien buscaba a los hombres más capaces para la recuperación del linaje del Duque de Mu. Entonces a través de Qing Cheng, un subordinado del Duque de Xiao, consiguió entrevistarse con el duque, tras lo cual entablaron comunicación y fue nombrado como subordinado en asuntos de Estado. El Duque de Xiao tenía en alta estima a Yang Wei, y esto es apreciable si tomamos en cuenta que el mismo Duque le solicitó expresamente que dirigiera al ejército Qin durante las campañas en contra del Estado Wei(魏),(Duyvendak, 1928).

Para encontrar los antecedentes de esta escuela tenemos que remontarnos al periodo de Reinos Combatientes (476 a.C. – 221 a.C.) en el que se dan reformas importantes bajo el gobierno del Duque Xiao, quien aconsejado por Shang Yang reemplaza el sistema *jingtian*, vigente en el estado Qin hasta finales de la dinastía Zhou, este sistema consistía en la división del terreno en nueve parcelas, las ocho parcelas periféricas eran trabajadas por cada familia de campesinos por separado y la parcela central era trabajada por todas las familias, esta última era propiedad exclusiva del terrateniente (Liang, 1976). Este sistema no pudo sobrevivir a las constantes rebeliones de los esclavos y a la necesidad de practicar una agricultura extensiva más eficiente durante el periodo de Estados Combatientes. Gracias a estos factores el sistema de “campo de pozos” fue objeto de las reformas, y fue tras estas reformas sobre los “pozos” cuando los campesinos pasaron a ser propietarios de tierras, el cobro de tributos- el cual consistía en la producción de la parcela colectiva- fue reemplazado por un sistema de impuestos basados en la evaluación de la producción de la tierra, lo cual implicaba un cambio de paradigma

en el modo de organización productiva (Liang, 1976) e influyó en el ascenso de un nuevo sector que buscaría su predominio sobre la vieja aristocracia esclavista, además de otras ventajas como la reducción de impuestos y en algunos casos la inserción a la administración imperial entrante. Estas reformas también incluyeron la unificación de medidas, un uso de registros para los habitantes agrupados en familias, castigos para los militares que prestaban sus servicios a privados por dinero y el hecho de considerar honorable a los que más rangos militares tenían en lugar de aquellos que tenían más dinero (Feifei, 2011), esto le trajo la enemistad de los aristócratas esclavistas que basaban su fortuna en la explotación de los *jingtian* por parte de mano de obra esclava (Chung, 1976).

Algo que es necesario resaltar de estas reformas antes de proseguir con el estudio de la escuela legalista es que estas reformas tuvieron y tienen gran influencia aun hoy, como por ejemplo el uso de los registros domésticos, y es que con esta reforma se da inicio al uso de apellidos los cuales fueron inicialmente determinado por el “campo de pozos” de los nuevos hombres libres, junto a este registro de nombres cada ciudadano utilizaba un “cupón” con su retrato y lugar de origen para identificarse (Eastern Blockchain Insights, 2019) lo que puede ser tomado como un derecho al nombre que más que basarse en las actuales doctrinas sobre los derechos personales se basaba en una necesidad administrativa de llevar un registro de, por ejemplo, la mano de obra en proyectos grandes como la construcción de la gran muralla. Actualmente esta práctica está contenida en el capítulo quinto del primer libro del Código Civil de la República Popular China, y está influenciado por la romanística.

El auge de la escuela legalista, por lo tanto, correspondió al auge de una nueva clase social, nobleza feudal, que antes fue dominada por los que ahora eran dominados, aristócratas esclavistas, este proceso que puede servir como oportunidad para ejemplificar la dialéctica

materialista de Marx aplicada en el contexto chino, no fue desaprovechada por Mao Tse Dong y también por el actual presidente de China, Xi Jinping, quienes reiteradas veces exaltan la figura de personajes de la escuela legalista como Han Fei Tzu al citar sus frases en eventos importantes como fue el 19º Congreso del Comité Central del PCCh (Mengyuan, 2021). Esta escuela influyó mucho en el proceso de burocratización del sistema imperial Qin, y este estado al tener un ordenamiento más adecuado para la expansión y administración de su poderío sobre otros estados, dando fin al periodo de reinos combatientes y unificando a los territorios chinos en el año 221 a.C. (Laprès, 2011).

Uno de las primeras codificaciones durante el ascenso del imperio Qin que es necesario mencionar es el Fa Jing, redactado por Li Kui, este código que era una recopilación de las leyes escritas en el estado Wei y sirvió como fuente para las codificaciones Qin y Han. Se tiene registro de que Li Kui había escrito sobre economía política gracias al Han Shu, escrito por Pan Ku (32 d.C. – 92 d.C.) en el que recopila la historia de periodos anteriores al gobierno de la dinastía Han (MacCormack, 2006). Estas leyes, tanto las de Li Kui contenidas en su Fa Jing, como las de Shang Yang, contenidas en su Shang Chun(Libro del Gran Señor Shang) fueron implantadas en la totalidad del territorio chino gracias a Han Fei Tzu, quien fue enviado a Qin durante el ataque realizo el futuro Primer emperador de Qin por el gobernador de Han a modo de representante que negociaría un acuerdo con el rey, sin embargo, a pesar de que el rey sentía gran admiración por las obras de Han Fei Tzu fue envenenado por un subordinado del emperador (Watson, 2022).

DERECHO IMPERIAL EN CHINA

La caída del imperio Qin ocurre gracias a las rebeliones campesinas que se desataron en aquella época en contra de la excesiva rigurosidad de las leyes que fueron impuestas por los

legalistas. Personajes como Shang Yang dependían de la protección de sus superiores, y en su caso fue presa de sus propias leyes. Se cuenta que Shang Yang al querer pasar al retiro se le negó este y se le acusó de traición, ante esta situación decidido salir de la ciudad, sin embargo, debido a que no presento su identificación no se le dio posada y al contrario fue entregado ante la milicia que lo estaba buscando (Eastern Blockchain Insights, 2019).

La codificación durante la época imperial tuvo un regreso de la influencia confuciana en las leyes, aunque esto no significó un destierro total de los principios de la escuela legalista, sino que la entrada de esta nueva dinastía significó una revalorización de las formas divinas (Laprès, 2011). Entre algunos aspectos que se mantuvieron están por ejemplo los “libro de cupones”, el cual era un registro de compra-venta que mantenían ambas partes para poder evidenciar la existencia de dicho acto en una controversia legal. Existía además una tutela sobre el derecho a la propiedad bastante delimitado, se reconocían dos tipos de propiedad, la pública perteneciente a la familia imperial, y la particular, perteneciente a las familias aristocráticas. El derecho privado, al igual que épocas anteriores, tuvo poco desarrollo en comparación al derecho penal e incluso comercial, sin embargo, es necesario mencionar que en el código de la dinastía Tang se tienen leyes sobre familia, matrimonio, engaño, fraude, establos y tesoros, los cuales representaban tres de los doce capítulos de este Código. Esta estructura de doce partes se mantuvo en el Código Ming. La influencia del Código Tang, en el Código Qing fue tal que algunos autores consideran que al menos un 40% de sus leyes provienen de la codificación Tang.

DERECHO CONTEMPORÁNEO EN CHINA

Tras las guerras del opio (1839-1842; 1856-1860) China y en general los grandes reinos del Asia pasaron a ser colonias de facto de las potencias europeas. Si bien China a diferencia de lo que sucedió con la India y la Compañía Británica de las Indias Orientales no fue formalmente dominada si existió una sumisión por parte de los burócratas y gobernantes chinos hacia los imperios europeos. Por otro lado, en el caso de Japón estos habían asimilado rápidamente el modelo occidental jurídico, educativo, administrativo y económico mucho más rápido que China y Corea, estos últimos países tuvieron limitaciones con respecto a la aprobación de los intelectuales y grupos de poder que buscaban mantener lo tradicional a costa de perder relevancia en el equilibrio de poder dentro de las dinámicas político -económicas en la relación entre China y las potencias coloniales. Esto produce una inversión de las relaciones entre el mundo jurídico chino y el japonés (Lozano, 2021), ya que hasta entonces la codificación Ming y Qing había servido como gran fuente no solo de leyes, sino también de jurisprudencia. Esta influencia la podemos observar sobre todo durante el gobierno del shogun Tokugawa Yoshimune (1684-1751) cuando se citan casos Ming y Qing en las sentencias de las autoridades de Edo (Elman, 2016).

El periodo de aislamiento (*Sakoku*) establecido por el shogunato de Tokugawa en 1639 hasta el 1853, era incómodo para las potencias extranjeras que buscaban expandir sus rutas de comercio, durante este periodo se expulsan a los cristianos y se limitó el comercio a solo China, Países Bajos y Ryukyu. Tras más de 200 años de aislamiento los buques norteamericanos dirigidos por Matthew Perry llegan a Kaganawa, y obligan a un débil y enfermo Tokugawa Iesada a aceptar la apertura económica que las potencias pedían. Durante esta apertura económica de Asia, la dinastía Qing apenas mantenía su gobierno pagando indemnizaciones, o tratando de

contrarrestar las rebeliones que se daban por parte de grupos nacionalistas, esto produjo que el presupuesto del gobierno Qing para financiar proyectos de industrialización, salud o educación se viera muy reducido (Wahed, 2016).

En este contexto, la dinastía Qing decide redactar una codificación basada casi en su totalidad en las experiencias europeas, sobre todo se basaba en la *Bürgerliche Gesetzgebung*, y se emitieron algunas leyes de comercio, la cual fue redactada bajo el liderazgo de algunos juristas japoneses. Esta modernización de las leyes tuvo como origen la exigencia de las potencias sobre China, quienes menospreciaban las leyes tradicionales por considerarlas burdas e imperfectas (Han, 2012). Esta influencia japonesa entro con facilidad gracias al incentivo que obtuvo por parte del gobierno Qing, quienes veían con buenos ojos a la experiencia nipona para liberarse de las regiones extraterritoriales impuestas por las potencias (Lei, 2010), las cuales comenzaron a ser un gran problema debido a que originaban conflictos entre jurisdicciones y normas. En el caso de la colonia francesa en Shanghái, había una estrecha relación entre el control que ejercían las autoridades francesas y las organizaciones criminales, como la Pandilla Verde, que cooperaban para mantener a raya las revueltas nacionalistas y ganar beneficio económico del tráfico (Hunter, 2019).

A pesar de la situación en desventaja en la que se encontraba la dinastía Qing podemos observar un desarrollo del derecho privado y en general de las instituciones que esto incluye. La organización del anteproyecto de Código Civil Qing mantuvo en esencia la estructura de la *Bürgerliche Gesetzgebung*, dividiendo el código en cinco libros, un primer libro de principios generales, derecho de obligaciones, derechos reales, derecho de familia y derecho de sucesiones. La novedad en el caso chino se encuentra en que la codificación del derecho comercial se separó del derecho privado, formando un cuerpo normativo aparte, aunque

manteniendo la influencia de la tradición romanística también llevada a China por estudiosos japoneses que fueron Europa para especializarse en derecho que luego sería llevado a manera de delegaciones académicas.

El gobierno Manchú mantuvo muy buenas relaciones con sus vecinos, se debe recordar que Japón mantuvo el comercio con China durante su aislamiento, sobre todo por su cercanía cultural, lingüística y política, ambos países tenían problemas con las revueltas nacionalistas, sin embargo, los manchú no pudieron sobrellevar las últimas rebeliones que provenían de varios bandos, por ejemplo, el enorme conflicto que se dio contra el Reino Celestial de la Gran Paz entre 1850 y 1864, el cual fue uno de los tantos conflictos en los que el gobierno Qing se vio en aprietos y le hizo perder la poca legitimidad que le quedaba debido a que la opinión pública señalaba no solo una condición de sometimiento y humillación sino que también la corrupción imperante, sostenida por las potencias a las que le convenía un gobierno servil. Este periodo fue propicio para una serie de alzamientos que se hicieron llegar en 1912 cuando se da la revolución nacionalista de Yuan Shikai.

Los términos en los que se da la abdicación del trono del Emperador Dragon Puyi, que era un niño de apenas 6 años, no fueron tan violentos y más bien hubo negociaciones entre ambos bandos para que la familia real mantenga algunos privilegios mientras que se le entregaba el control sobre el aparato estatal a Yuan, debido a ello el anteproyecto Código Civil de la república China es heredera directa de la codificación imperial Qing. En este periodo se da mayoritariamente la pugna entre los subordinados de Yuan Shikai que habían participado aplacando algunas rebeliones y que habían formado zonas de influencia alejados de Pekín, estos señores de la guerra fueron apoyados en gran parte por las potencias interesadas en imponer un gobierno títere (Ramírez, 2019). En este periodo se dan proyectos para hacer codificaciones que rijan en

los estados en disputa, muchos de los señores de la guerra retomaron el proyecto codificador Qing para sus estados, y en algunos casos promulgaban leyes especiales para temas relativos al comercio (Diyu & Feng, 2000).

Cuando en el primero de octubre de 1949 se funda la República Popular de China, ocurre un cambio radical del sistema jurídico, según la común opinión de varios autores los avances que se habían realizado para establecer un ordenamiento jurídico sobre las relaciones entre privados habían sido casi abolidos. Las leyes inicialmente fueron sobre todo políticas y programáticas, se prohibieron los juegos de azar, el consumo de opio y se buscó el resguardo de los derechos de la mujer (Tay, 1969). Lo que “truncó” el desarrollo del derecho privado en China, aboliendo instituciones importantes relativas a la actividad económica privada.

Esta postura, sin embargo, es criticada por Pavel Troshchinskiy (2021) señalando que las primeras leyes promulgadas a inicios de la República Popular China si bien no se encontraban al mismo tenor que las producciones legales anteriores, existía un derecho privado acorde a la visión maoísta de estado, cuya construcción apenas había iniciado. Troshchinskiy señala artículos de leyes relativas al matrimonio, el divorcio y el concubinato, las cuales considera muy progresistas a comparación de otras normativas análogas. El estado dirigido por el partido comunista durante el periodo inmediato a la Revolución China se mantuvo en una constante expansión en ámbitos económicos y jurídicos, se establecieron además tribunales informales que funcionaban con las venias del partido para impartir justicia sobre asuntos dentro de sus comunidades. La corte popular municipal de Shanghái promulgo el 01 de agosto de 1949 una serie de leyes provisionales en materia civil y penal que buscaban mejorar el orden y la aplicación de justicia en una ciudad que ellos consideraban importante, por lo que el Gobierno del PCCh se esforzaba bastante en la

planificación de la zona y su mejoramiento (Howlett, 2013).

Tras la muerte de Mao Tse Tung y la entrada de Deng Xiao Ping en el gobierno se da una apertura de la sociedad China al contexto internacional, el cual requería una base jurídica más estable y eficiente. Se promulgan los Principios Generales del Derecho Civil, la cual servía como directriz principal de las leyes relativas al derecho privado. El comité permanente del congreso popular nacional en 1998, adopta tres etapas para llevar a cabo un proyecto de codificación del derecho privado, el cual inicialmente estaba planeado para que se culmine en el año 2010 (Zcolgar, 2009). La cual iniciaba con un proceso de producción y modificación normativa que sea relativa sobre todo a temas de comercio, se emitieron leyes sobre contratos, - Ley Económica de Contratación, Ley Económica de Contratación relativa a Intereses Extranjeros y Ley de Contratos sobre Tecnología-, las cuales fueron posteriormente unificadas bajo leyes mas generales. Esto no quiere decir que actualmente el Código Civil haya absorbido completamente a las leyes especiales, sino que estas han sido muchas veces unificadas o simplemente mantenido su independencia, lo que da origen a una estructura legislativa pluralista (Troshchinskiy, 2021).

EL NUEVO CÓDIGO, SUS NOVEDADES Y NATURALEZA

A la presentación del Código Civil del 2020 le antecede el proyecto de Código Civil del 2002, este reciente código es la culminación de un trabajo arduo, en el que se evidencia la influencia del derecho europeo continental sobre toda una cultura sobre la cual se mantiene aún hoy el tópico de ser ejemplo de lo exótico. Los procesos históricos en los que la sociedad China se ha visto envuelta han tenido como resultado un proyecto por demás novedoso y actualizado.

El código contempla, por ejemplo, en el artículo 512 situaciones relativas al comercio

electrónico, lo que no agota la previsión del código a situaciones de índole virtual o electrónico, por ejemplo, el artículo 137 nos habla sobre la expresión de intención la cual señala que se considera esta expresión se da desde el momento que haya entrado al sistema del receptor de datos. Pero además se tienen previstos artículos sobre la protección de la información.

Entre los sujetos de derechos, se consideran tres: personas naturales, personas jurídicas y organizaciones no incorporadas (Art. 2), sin embargo, dentro del título que versa sobre los derechos de las personas naturales también encontramos normas sobre el concebido (art. 16), empresas industriales individuales y Hogares de Gestión Contractual de Tierras Rurales, estos dos últimos pueden tener un nombre comercial y estar inscritos como empresas de gestión individual (art. 54). Con respecto a las personas jurídicas estas se clasifican en tres grupos, las personas jurídicas con fines de lucro, las personas jurídicas sin fines de lucro y personas jurídicas especiales (art. 96), este último grupo resulta interesante ya que se relaciona fuertemente con lo que mencionamos anteriormente, es así que en este grupo se encuentran los órganos del estado, las personas jurídicas colectivas urbanas y rurales, y organizaciones autónomas de nivel primaria. Este reconocimiento a las organizaciones colectivas parte de varios aspectos tanto ideológicos como económicos estratégicos del gobierno chino, por un lado se busca mantener las formas cooperativas de producción agrícola propias del socialismo, pero por otro lado se tiene que durante la década de los 80 se buscaba promover la producción a pequeña escala dentro de las aldeas mediante organizaciones que pudieran acceder tanto a créditos como a operaciones de compra y venta de manera más organizada, por lo que el gobierno durante esa época busco promover estas organizaciones comunales y aliviar la necesidad de empleo y desabastecimiento en el sector agrícola interno (Rodríguez, E. . 2007).

Es preciso señalar la novedad que representa la regulación sobre contratos de tecnología, ubicado en el capítulo XX del libro de contratos, en el que se señala la finalidad por la cual se promulgan los artículos relativos al tema, promover la investigación y el desarrollo, la transformación, la aplicación y la difusión de los logros en ciencia y tecnología. Estos avances sobre todo en la regulación de los medios tecnológicos actuales forman parte de un reconocimiento por parte del legislador chino de las necesidades que tiene el derecho de actualizarse y seguirle el paso a la realidad cambiante, sobre todo si hablamos de un país que ha tenido un acelerado crecimiento económico, que conlleva a su vez al desarrollo tecnológico.

Esto no es excluyente al fenómeno actual de los *influencers*, el código en el artículo 1017 también se ha pronunciado en este aspecto y prevé situaciones en los que se haga uso indebido del nombre de la persona, incluyendo la falsificación, suplantación o manipulación, lo que estaría previendo también el uso de la inteligencia artificial (en una práctica llamada *deepfake* que se hace cada vez más recurrente en internet) como un medio para cometer estas faltas (China News Network, 2021). En materia de contrato se ha buscado evitar las situaciones de préstamos con intereses usureros por lo que en el artículo 2021 se establecen como prohibidos de manera expresa. Del mismo modo ha habido modificaciones y novedades en otros aspectos del derecho privado, como en lo relativo a herencia, matrimonio y disposición de la propiedad virtual, cuya regulación si bien aún no ha sido concluida se puede señalar la existencia de un sólido comienzo cuanto la regulación de la virtualidad y sus nuevos paradigmas que presenta para el derecho.

CONCLUSIÓN

El actual Código Civil chino es producto de grandes procesos que han influido en el ámbito mundial, comenzando desde sistemas jurídicos que bajo una mala óptica son considerados como rudimentarios hasta culminar en uno de los sistemas de derecho privado más avanzados del planeta, heredera y perfeccionadora de las grandes tradiciones jurídicas de occidente. Este desarrollo generalizado de las condiciones de vida de los ciudadanos chinos ha sido una de las piezas fundamentales dentro de la retórica de superación que sostiene el gobierno de Xi Jinping y sus antecesores, la superación de la dominación colonial y el llamado “siglo de la humillación” son, además, promotoras del nacionalismo de la China moderna.

Sus aportes a la ciencia jurídica sin duda serán enriquecedores para los países que se encuentran en el camino de su integración tecnológica, por lo que resulta interesante y muy útil seguir de cerca el desarrollo y la aplicación de su nuevo cuerpo normativo.

Es menester mencionar una dificultad y limitación con la cual nos encontramos al momento de realizar las investigaciones para este trabajo, y es que existe todavía hoy una despreocupación por el mundo hispano hacia los procesos mundiales, hoy liderados en gran medida por China, lo que hace que la producción académica en español, e incluso en inglés, sobre el tema sea escasa, cuando no inexistente sobre temas particulares del sistema jurídico chino, a pesar de que representa uno de los mayores socios comerciales del Perú, y que con certeza se puede decir que esta relación de cooperación comercial se verá fortalecida con la puesta en funcionamiento del mega puerto de chancay. Sin duda, la experiencia china de codificación y desarrollo social todavía tiene enseñanzas para darnos a nosotros el mundo hispanoamericano cuya historia a pesar de las diferencias culturales y geopolíticas encierra en líneas generales el mismo proceso de independencia con respecto a las antiguas potencias coloniales.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Confucio. (2002). *Los Cuatro Libros*. (J. P. Arroyo, Trad.) Barcelona: Editorial Paidós.
- De Vega, E. (2020). *El Auge de China en un Mundo Globalizado: Implicaciones Interdependientes*. Universidad Nacional de Educación a Distancia (España).
- Diyu, X., & Feng, F. (2000). La tradición del Derecho Civil en China y su desarrollo futuro. *Revista Verba Iustitiae*.
- Duyvendak, J. J. (1928). *The Book of Lord Shang*. Londres: Arthur Probsthain. Obtenido de http://www.meripet.com/2019/Kitab_Book_of_Lord_Shang_Legalism.pdf
- Elman, B. (2016). Cultural transfers to Tokugawa Japan. En W. Peterson (Ed.), *The Cambridge History of China* (Vol. IX, págs. 265 - 267). Cambridge : Cambridge University Press.
- Feifei, Z. (11 de 07 de 2011). 战国时期的“商鞅变法”. Obtenido de 北京法院网: <https://bjgy.bjcourt.gov.cn/article/detail/2011/07/id/882416.shtml>
- Han, S. (2012). A snapshot of chinese contract law from an historical and comparative perspective. Boston: Martinus Nijhoff Publishers.
- Hunter, O. (2019). Crime and Security in Shanghai's French Concession, 1919-1937. *Earlham Historical Journal* , IX(2), 105-138.
- Laprès, D. A. (2011). *CHAPITRE 2 - DROIT PENAL*. Obtenido de Droit chinois: <http://www.chine.fr/indroit.html>
- Lei, C. (2010). The historical development of the Civil Law tradition in China: a private law perspective. *The Legal History Review* , 78, 159-181.
- Losano, M. (2021). *Los Grandes Sistemas Juridicos*. Olejnik.
- Lüdke, M. (2004). *Law in Qin and Han China*. Faculty of Philosophy of the Ruprecht-Karls-Universität, Heidelberg.
- MacCormack, G. (2006). The Legalist School and its Influence upon Traditional Chinese Law. *Archives for Philosophy of Law and Social Philosophy*, 92(1), 59-81.
- Mengyuan, Y. (26 de enero de 2021). *Xi Jinping cita la frase "Han Feizi"*. Obtenido de Red Militar de China - Portal oficial de noticias militares del Ejército Popular de Liberación de China: https://www.81.cn/xue-xi/2021-01/26/content_9974820.htm
- Moccia, L. (2017). *Comparación Juridica y Perspectivas de estudio del derecho*. Santiago de Chile: Chile.
- Moccia, L. (2017). *Comparación Juridica y Perspectivas de estudio del derecho*. (C. Agurto, & S. Quequejana, Trads.) Santiago de Chile: Olejnik.
- Ramírez, R. (2019). La China de los «Señores de la Guerra» (1916-1928): caudillos, camarillas y guerras. *Guerra Colonial Revista Digital*(4).
- Smits, J. (2012). Codification in Europe and China: What Makes Contract Law Special? En Varios, *Towards a Chinese Civil Code* (págs. 257-271). Martinus Nijhoff Publishers.
- Tay, A. E.-S. (1969). Law in communist China. *The Sydney Law Review*, VI(2).

Theobald, U. (24 de julio de 2010). *Shangshu 尚書 o Shujing 書經*. Obtenido de ChinaKnowledge.de:
<http://www.chinaknowledge.de/Literature/Classics/shangshu.html>

Theobald, U. (27 de agosto de 2016). *Lüxing 呂刑*. Obtenido de ChinaKnowledge.de:
<http://www.chinaknowledge.de/Literature/Historiography/lvxing.html>

Wahed, M. S. (2016). The Impact of Colonialism on 19th and Early 20th Century China. *Cambridge Journal of China Studies*, 11(2), 5-8.

Watson, B. (2002). Han Fei Tzu y la Escuela del Despotismo Legalista. *Revista Derecho del Estado*(12), 5-25.

Zcolgar, L. (2009). Los últimos avances en la codificación del derecho civil chino. *Revista Chilena de Derecho*, XXXVI(3), 467-503.

Владимирович, Т. П. (2021). Первый Гражданский кодекс нового Китая: вопросы теории и практики. *Problemy Dalnego Vostoka*, 101-113.

东方区块链洞察. (08 de 03 de 2019). *商鞅变法 · 废除的不仅仅是奴隶制 · 它还普及了姓氏!*. Obtenido de 搜狐.

梁凤荣. (2009). 《吕刑》在中国法律史上的地位与影响. (郑州大学法学院, Ed.) *社会科学辑*, 166-177.

邵六益. (2023). 宪法如何铸牢中华民族共同体意识——现行宪法民族团结条款研究. *西南民族大学学报*(1).

阎青义. (1987). 《吕刑》——我国最古老的一部刑法文献. En *社会科学战线* (págs. 123-126).